**PL: KARTA PRODUKTU**
**UE 2015/1186**

**EN: PRODUCT FICHE**
**EU 2015/1186**

**CS: Informační list výrobku**
**DE: Produktdatenblatt**
**ES: Ficha de product**
**ET: Tootekirjeldus**
**FI: Tuoteseloste**
**HU: Termékismertető adatlap**
**FR: Fiche produit**
**IT: Scheda prodotto**
**LT: Gaminio vardinių parametrų lentelė**
**NL: Productkaart**
**RO: Fişa produsului**
**SK: Informačný list výrobku**
**SV: Produktblad**

**EU 2015/1186**

| | |
|---|---|
| **PL:** nazwa dostawcy / **EN:** supplier's name<br>**CS:** název dodavatele / **DE:** Name des Lieferanten / **ES:** nombre del proveedor / **ET:** tootja nimi / **FI:** tavarantoimittajan nimi / **FR:** le nom du fournisseur / **HU:** gyártó neve / **IT:** nome del fornitore / **LT:** tiekėjo pavadinimas / **NL:** de naam van de leverancier / **RO:** numele furnizorului / **SK:** meno dodávateľa / **SV:** leverantörens namn | **KFD Sp. z o.o.** |
| **PL:** identyfikator modelu dostawcy / **EN:** supplier's model identifier<br>**CS:** identifikační značka modelu / **DE:** Modellkennung des Lieferanten / **ES:** identificador del modelo del proveedor / **ET:** toote nimetus / **FI:** mallitunniste / **FR:** la référence du modèle donnée par le fournisseur / **HU:** gyártó modelljének azonosítója (típus) / **IT:** identificativo del modello del fornitore / **LT:** tiekėjo modelio žymuo / **NL:** de typeaanduiding van het model van de leverancier/ **RO:** numele modelului / **SK:** identifikačný kód modelu dodávateľa / **SV**: leverantörens modellbeteckning | **KFD LIZA** |
| **PL:** klasa efektywności energetycznej / **EN:** the energy efficiency class of the model<br>**CS:** třída energetické účinnosti / **DE:** Energieeffizienzklasse des Modells / **ES:** la clase de eficiencia energética del modelo / **ET:** energiatõhususe klass / **FI:** energiatehokkuusluokka / **FR:** la classe d'efficacité énergétique du modèle / **HU:** a termék energiahatékonysági besorolása / **IT**: la classe di efficienza energetica del modello / **LT:** energijos vartojimo efektyvumo klasė / **NL:** de energie-efficiëntieklasse van het model / **RO:** clasa de eficienta energetica a modelului / **SK:** trieda energetickej účinnosti modelu / **SV:** modellens energieffektivitetsklass | **A** |
| **PL:** bezpośrednia moc cieplna produktu w kW / **EN:** the direct heat output in kW<br>**CS:** přímý tepelný výkon v kW / **DE**: direkte Wärmeleistung in kW / **ES:** la potencia calorífica directa en kW / **ET:** otsene soojuseraldus [kW] / **FI:** suora lämpöteho (kW) / **FR:** la puissance thermique directe en kW / **HU**: közvetlenül leadott hőteljesítmény kW-ban / **IT:** la potenza termica diretta in kW / **LT:** tiesiogiai atiduodama šiluminė galia kW / **NL:** de directe warmteafgifte in kW / **RO:** caldura directa radiata in kW / **SK:** priamy tepelný výkon v kW / **SV:** den direkta värmeeffekten i kW | **4,5** |
| **PL:** pośrednia moc cieplna produktu w kW / EN: the indirect heat output in kW<br>**CS:** nepřímý tepelný výkon v kW / **DE:** indirekte Wärmeleistung in kW / **ES:** la potencia calorífica indirecta en kW / **ET:** kaudne soojuseraldus [kW] / **FI:** epäsuora lämpöteho (kW) / **FR:** la puissance thermique indirecte en kW / **HU:** közvetetten leadott hőteljesítmény kW-ban / **IT:** potenza termica indiretta in kW / **LT:** netiesiogiai atiduodama šiluminė galia kW / **NL:** de indirecte warmteafgifte in kW / **RO:** caldura indirecta radiata in kW / **SK:** nepriamy tepelný výkon v kW / **SV:** den indirekta värmeeffekten i kW | **N/A** |
| **PL:** współczynnik efektywności energetycznej EEI / **EN:** the energy efficiency index EEI<br>**CS:** index energetické účinnosti EEI / **DE:** Energieeffizienzindex EEI / **ES:** el índice de eficiencia energetic EEI / **ET:** energiatõhususe indeks EEI/ **FI:** energiatehokkuusindeksi EEI / **FR:** l'indice d'efficacité énergétique EEI / **HU:** energiahatékonysági index (hatásfok) EEI / **IT:** l'indice d'efficacité énergétique EEI / **LT:** energijos vartojimo efektyvumo indeksas EEI / **NL:** de energie-efficiëntie-index EEI / **RO:** indicele de eficienţă energetică / **SK:** index energetickej účinnosti EEI / **SV:** energieffektivitetsindex EEI | **106** |
| **PL:** sprawność użytkowa przy nominalnej mocy cieplnej [%]/ **EN:** the useful energy efficiency at nominal heat output [%]<br>**CS:** užitečná energetická účinnost při jmenovitém tepelném skonu [%] / **DE:** Brennstoff-Energieeffizienz bei Nennwärmeleistung [%] / **ES:** la eficiencia energética útil a potencia calorífica nominal y carga minima [%] / **ET:** energiatõhusus nominaalvõimsusel [%] / **FI:** hyötysuhde nimellislämpöteholla [%] / **FR:** le rendement utile à la puissance thermique nominale [%] / **HU:** energiahatékonyság nominális teljesítménynél [%] / **IT:** efficienza utile alla potenza termica nominale [%] / **LT:** naudingasis efektyvumas esant vardinei šiluminei galiai [%] / **NL:** het nuttig rendement bij nominale warmteafgifte [%] / **RO:** eficienţa energică utilă la puterea termică nominală / **SK:** užitočná energetická účinnosť pri menovitom tepelnom [%] / **SV:** nyttoverkningsgraden vid nominell avgiven värmeeffekt [%] | **79** |
| **PL:** sprawność użytkowa przy minimalnym obciążeniu / **EN:** the useful energy efficiency at minimum load<br>**CS:** užitečná energetická účinnost při minimální zátěži / **DE:** Brennstoff-Energieeffizienz bei Mindestlast / **ES:** la eficiencia energética útil a potencia calorífica carga mínima / **ET:** energiatõhusus miinimumlaadimisega / **FI:** hyötysuhde vähimmäislämpöteholla (ohjeellinen) / **FR:** le rendement utile à la puissance thermique à la charge minimale / **HU:** energiahatékonyság minimális terhelés mellett / **IT:** efficienza utile alla potenza al carico minimo / **LT:** naudingasis efektyvumas esant mažiausiai šiluminei galiai / **NL:** het nuttig rendement bij minimale warmteafgifte / **RO:** eficienţa energică utilă la incarcarea minima / **SK:** užitočná energetická účinnosť výkone a minimálnom zaťažení / **SV:** nyttoverkningsgraden vid minsta belastning | **N/A** |

**PL:** wszelkie szczególne środki ostrożności, jakie muszą być stosowane podczas montażu, instalacji lub konserwacji miejscowego ogrzewacza pomieszczeń - prosimy o zapoznanie się z instrukcją montażu i obsługi /
**EN:** any specific precautions that shall be taken when the local space heater is assembled, installed or maintained - please refer to the installation manual or user manual

**CS:** veškerá konkrétní preventivní opatření, jež musí být učiněna při montáži, instalaci nebo údržbě lokálního topi dla - informace naleznete v návodu k instalaci nebo v uživatelské / **DE:** alle beim Zusammenbau, bei der Installation oder Wartung des Einzelraumheizgerätes zu treffenden besonderen Vorkehrungen - bitte lesen Sie für Hinweise die Installationsanleitung und/oder die Bedienungsanleitung / **ES:** cualesquiera precauciones específicas que hayan de tomarse durante el montaje, instalación o mantenimiento del aparato de calefacción local - rogamos consulte el manual de instalación o el manual de uso / **ET:** ettevaatusabinõud,kui kütteseade on kokku pandud,paigaldatud või hooldatud - vt.kasutus - ja paigaldusjuhendit / **FI:** erityiset varotoimenpiteet, jotka on otettava huomioon paikallista tilalämmitintä koottaessa, asennettaessa tai huollettaessa - katso lisätiedot asennus- tai käyttöohjeista / **FR:** les éventuelles précautions particulières qui doivent être prises lors du montage, de l'installation ou de l'entretien du dispositif de chauffage decentralize - veuillez vous référer au manuel d'installation ou au manuel d'utilisation / **HU:** betartandó óvintézkedések a fűtőberendezés össze és beszerelésekor, valamint karbantartáskor - kérjük, olvassa el a szerelési és használati útmutatót / **IT:** eventuali precauzioni da adottare al momento del montaggio, dell'installazione o della manutenzione dell'apparecchio per il riscaldamento d'ambiente lokale - Vi preghiamo di riferirsi al manuale d'installazione o al manuale d'utilizzo / **LT:** visos specialios atsargumo priemonės, kurių imamasi surenkant, įrengiant vietinį patalpų šildytuvą ar atliekant jo techninę priežiūrą - vadovaukitės montavimo ir naudojimo instrukcijomis / **NL:** de te nemen specifieke voorzorgsmaatregelen voor de assemblage, de installatie of het onderhoud van het toestel voor lokale ruimteverwarming / **RO:** Masuri de precautie specifice care trebuie luate cand incalzitorul este asamblat, instalat sau intretinut - va rugam sa consultati manualul de instalare sau de utilizare / **SK:** všetky osobitné opatrenia, ktoré je potrebné vykonať pri montáži, inštalácii alebo údržbe lokálneho ohrievača priestoru - nájdete v inštalačnej príručke alebo manuál / **SV:** eventuella särskilda försiktighetsåtgärder som ska vidtas vid montering, installation eller underhåll av rumsvärmaren - se installations handboken eller bruksanvisningen